

# zeppelin

**Arhitectură. Spații. Idei.**

**Nº 104**  
Mai 2012

12 lei

ROMÂNĂ  
ENGLISH

⊕ **Premiile Holcim pentru Construcții Durabile 2012 / Architects of Invention:** sediul Procuraturii din Tbilisi / **Kamp Arhitektid:** bucătărie de vară / **G.Natkevičius, A.Rimšelis:** crematoriu în Lituania / **Urban Report:** Peter Lenyi - Domografia, Obrat - Dincolo de șantier, Urban Interventions + Vallo Sadovský: Piața verde / **Multi\_pli\_cités / Failed States**

## Milano 2012

Un reportaj pe viu de la Salone del Mobile

### Nieto Sobejano Arquitectos

Peretele verde - Muzeul San Telmo, San Sebastian

### Sere locuite și un centru postindustrial

Têtrarc architectes: două proiecte la Nantes

### O nouă tradiție

Trei case de Hitoshi Sugishita

### Ikedoo

Pedagogie prin arhitectură



6 422080 000017 0



# Rahova deconstruită

David Možný este un artist vizual care trăiește și lucrează în Brno, este profesor la Universitatea Masaryk, Facultatea de Studii Sociale, secția New media, și uneori dj în cluburile locale.

Din 2000, de când a început să lucreze cu imagini generate pe computer, Možný a vizitat în repetate rânduri Bucureștiul, munca de cercetare și introspecție vizuală ducând la realizarea unuia dintre cele mai cunoscute proiecte ale sale - *Rahova.exe\_test* (2008).

Proiectul se bazează pe înregistrările luate în cartierul bucureștean Rahova - simbol al utopiei urbane și al eșecului în legătură cu trecutul socialist al țărilor din Europa Centrală și de Est. Video-ul realizat surprinde greșelile de producție de masă, de simulare, imitare a componentelor arhitecturii clasice și utilizarea lor bizară în arhitectura pre-fabricată din anii '70. Prin deconstrucția digitală a imaginii, multiplicării și combinării părților ei, Možný recrează realitatea socialistă a acestor locuințe și oferă privitorului o viziune onirică, chiar dacă un pic apocaliptică.

Arhitectura socialistă românească se regăsește și într-un alt proiect al artistului, *Virtual Soul Waste*, sub forma decupajelor din cărți vechi de arhitectură, pe care Možný le-a găsit în București. Animația, care a fost creată ca un videoclip pentru formația



David Možný, artistul ceh care a făcut „Rahova”, expune pentru prima dată în România

## EXPOCONFERINȚA DE ARHITECTURA GIS

birouri | hoteluri | cladiri comerciale

18 si 19 Iunie | JW Marriott Grand Hotel Bucuresti

GIS 2012 este un eveniment despre arhitectura de interior, design, mobilier si iluminat. Participa arhitecti, designeri, lighting designeri si companii cu solutii inovatoare pentru interioare.

### INVITATI si SPEAKERI



arh. Nini ANDRADE SILVA



arh. Serban TIGANAS



arh. Kevin THEOBALD



arh. Barry HANNAFORD



Prof. dr. arh. Zeno BOGDANESCU



arh. Alex ADAM



arh. John SMALL



arh. Can ELMAS



arh. Robert MARIN



Peter BIERWIRTH



arh. Ioana DANCIU



arh. Dominic HARRIS

partener oficial: SAINT-GOBAN

partener principal: GUARDIAN

partener: Steelcase

Rigips

MEYERSON ELAVATOR

partener sechiune „Iluminat”: DALYLAN

partener sechiune „Design si mobilier”: HOWY STYL GROUP

partener de comunicare: Iglloo

parteneri media principal: THE PLAN

parteneri media: C&A

ARHITECTURA

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

arhitectonika

organizatori: abplus

Lighting Design Awards 2012

Save Energy Lighting Design Awards 2012

International Property Awards 2011

Interior Design & Architecture Awards 2011

Lux Awards for Urban Lighting 2011

Ready Steady Light - Peer Prize 2011

Best Interior Design, European & Africa Property Awards 2010

Lighting Design Awards 2010

FX International Design Awards 2010

inscriteri@legis.ro  
www.legis.ro





de hip-hop Naše věc, este o călătorie virtuală prin intermediul unui mediu urban în schimbare. Scalarea și transformarea joacă un rol important în colajul vizual al lui David Možný, artistul jucându-se cu tranziția dintre interior și exterior, peisaj natural și cultural, sau între scara umană și cea urbană.

După succesul pe care l-au avut lucrările sale, expuse în multe țări și premiate la Bitfilm Hamburg și la Animago Stuttgart, David Možný își va prezenta lucrările și la București, pentru care a creat o instalație specială, adaptată spațiului galeriei.

Expoziția ce va avea loc pe 30 mai, la ora 18.00, la MNAC Foto Anexa, se numește „Rahova”, deși va conține mai multe lucrări, grupate în jurul unor cuvinte-cheie ca golire, urbanism, levitație, uitare, beton și folosindu-se de nenumărate mijloace: video, sunet, lumini, obiecte, fotografii.

Evenimentul va fi urmat, pe 31 mai, de la ora 18.00, la sediul Centrului Ceh, în colaborare cu Asociația Zeppelin, de o discuție cu tema: „Panel houses in videos, images and discussion”, în prezența artistului și a altor invitați.



Warm-up 1 – sâmbătă 19 mai  
A Fusion Project -  
Yair Dalal, Erez Monk &  
Trei Paralele (IL / RO)

Warm-up 2 –  
Lansare LP "C  
Iordache (RO)

**Vineri 1 iunie 7 PM**

Sebastian Burneci / Sorin Romanescu  
Carmelo Graceffa (RO / IT) – 3 is a

**CONTEMPORARY NOISE**

– Ghost writer's joke

**Și sâmbătă 2 iunie 7 PM**

Luiza Zan & Sorin Romanescu (RO)

**NILS PETTER MOLVAE**

– Baboon Moon

**Duminică 3 iunie 7 PM**

Mario & the Teachers (RO) – Balco

**PHRONESIS (DK / UK / SE)**

– Walking Dark

**Luni 4 iunie 7 PM**

Vaicu Golcea & Marta Hristea (RO)

– Spitalul AmoruLuro [Anton Pann's m

**STIAN WESTERHUS (NO)**

– Solo Guitar Project

[www.greenhours.ro](http://www.greenhours.ro) [www.gre](http://www.gre)  
Rezervări și detalii  
[concerte@greenhours.ro](mailto:concerte@greenhours.ro) 0737.035

green  
11 CLUB JAZZ CAFE  
the best place to  
HEAR JAZZ IS HERE!

INSTITUTUL  
POLONEZ  
BUCUREȘTI

Festivalul Internațional  
TRANSILVANIA

TVR

JAZZ-RO

pepsi

M1 TV

Radio  
România

BLACK LA